

# NEW GERMAN ANIMATIONS



## ANYU – ODER WIE STALIN SEINE NASE VERLOR ANYU – OR HOW STALIN LOST HIS NOSE

07:07 | drawn animation | Germany 2016 | German dialogue | English subtitles

Anyu, was auf ungarisch Mutter bedeutet, ist eine Geschichte über das Innenleben eines geflüchteten Kindes. Anyu ist auch eine Geschichte über eine Mutter, die für die Freiheit kämpft.

Anyu, which means mother in Hungarian, is a story about the inner life of a refugee child. It is also a story about the dichotomy of playing the societal role of a mother and fighting for freedom at the same time.

director Lina Walde animation Lina Walde, Alma Weber, Arzu Saglam, Karolin Twiddy  
screenwriter Lina Walde editor Lina Walde director of photography Lina Walde sound Lina  
Walde, Marc Bártha music Balázs Arpad, Thomas Dvorák producer Lina Walde voice Jana Frieß

contact Lina Walde | [linawalde@web.de](mailto:linawalde@web.de)



## ARTS + CRAFTS SPECTACULAR #3

04:36 | claymation, stop motion, 2D animation | Germany 2015 |  
English dialogue | French, German subtitles

Der Animationsfilm handelt vom Attentat Valerie Solanas' auf Andy Warhol und dessen darauf einsetzenden Alpträumen. Wirklichkeit und Fiktion vermischen sich.

ARTS + CRAFTS SPECTACULAR #3 depicts the shooting of Andy Warhol back in 1968 and his ensuing nightmares. Layers of reality and fiction become intertwined.

director Ian Ritterskamp, Sébastien Wolf animation Ian Ritterskamp,  
Sébastien Wolf screenwriter Ian Ritterskamp, Sébastien Wolf editor Ian Ritterskamp,  
Sébastien Wolf director of photography Ian Ritterskamp, Sébastien Wolf sound Sebastian  
Müller music Phoebe Killdeer & The Shift producer Ian Ritterskamp, Sébastien Wolf

contact Sébastien Wolf | [sebastien.wolf@t-online.de](mailto:sebastien.wolf@t-online.de) | Ian Ritterskamp | [ianian@gmx.net](mailto:ianian@gmx.net)



## DAS LEBEN IST HART LIFE IS RUGGED

03:00 | 2D computer animation | Germany 2015 | no dialogue

Fünf kurze Episoden über das Leben sind durch einen schwarzen Punkt miteinander verbunden.

Five short sequences about life are linked by a black spot.

director Simon Schnellmann animation Simon Schnellmann screenwriter Simon Schnellmann editor Simon Schnellmann director of photography Simon Schnellmann sound Marcus Zilz music Marcus Zilz producer Simon Schnellmann

contact Ute Dilger | Kunsthochschule für Medien Köln | dilger@kfm.de | www.khm.de



## DIE WEITE SUCHEN WIDER HORIZONS

29:34 | 2D drawn animation, rotoscopy, stop motion | Germany 2015 |  
German dialogue | English subtitles

Als animiertes Reisetagebuch einer junge Familie gibt der Film Einblick in den mit allerhand Kuriositäten bestückten DDR-Urlaubsalltag nahe der Westgrenze.

An insight into the unusual reality and day to day normalities of holidaying in East Germany close to the West German border.

director Falk Schuster animation Falk Schuster, Tim Romanowsky, Nicole Bauer,  
Alexander Schmidt screenwriter Falk Schuster editor Falk Schuster director of  
photography Falk Schuster sound Florian Marquardt music Peter Piek producer Ralf Kukula

contact Falk Schuster | animated stories | mail@falkschuster.com | www.falkschuster.com



# FETT FETT

08:23 | puppet and object animation | Germany 2016 | no dialogue

Die Geschichte einer Welt, in der das Fett regiert – erdacht und erzählt von Kindern.

A brief provocative puppet-stop-motion movie about a so far unused renewable resource for motor fuel – invented and told by children.

director Kyne Uhlig, Nikolaus Hillebrand | animation Kyne Uhlig, Nikolaus Hillebrand, Daria Naumez, Ulrike Rohde | screenwriter Kyne Uhlig, Nikolaus Hillebrand | editor Kyne Uhlig, Nikolaus Hillebrand | director of photography Kyne Uhlig, Nikolaus Hillebrand | sound Jacob Kirkegaard, Kathinka Fogh Vindelev | music Jacob Kirkegaard, Kathinka Fogh Vindelev | producer Kyne Uhlig, Nikolaus Hillebrand

contact Kyne Uhlig | niky-bilder Trickfilmwerkstatt Köln | kontakt@niky-bilder.de | www.niky-bilder.de



# FRANKFURTER STR. 99A

05:06 | clay animation, clay on glass | Germany 2016 | German dialogue |  
English subtitles | English version

Ein Müllmann, eine schwarze Katze und eine besondere Freundschaft.

A garbage man, a black cat and a story about a special friendship.

director Evgenia Gostrer animation Evgenia Gostrer screenwriter Evgenia Gostrer  
editor Evgenia Gostrer director of photography Evgenia Gostrer sound Tobias Boehm,  
Christian Wittmoser producer Evgenia Gostrer

contact Evgenia Gostrer | [evgenia.gostrer@gmx.de](mailto:evgenia.gostrer@gmx.de)



# IN THE DISTANCE

07:30 | 3D computer animation | Germany 2015 | no dialogue

Hoch über den Wolken ist es friedlich und ruhig. Doch in der Ferne herrscht Krieg.  
Nacht für Nacht rückt das Chaos näher.

It's calm and peaceful above the clouds. But chaos lurks in the distance and each  
night, it draws closer.

director Florian Grolig animation Julian Vavrovsky screenwriter Florian Grolig  
editor Florian Grolig director of photography Florian Grolig sound Tobias Boehm,  
Christian Wittmoser music Thomas Hoehl producer Florian Grolig

contact Florian Grolig | [fgrolig@gmail.com](mailto:fgrolig@gmail.com) | [www.panopticum.de](http://www.panopticum.de)





## KAPUTT BROKEN – THE WOMEN'S PRISON AT HOHENECK

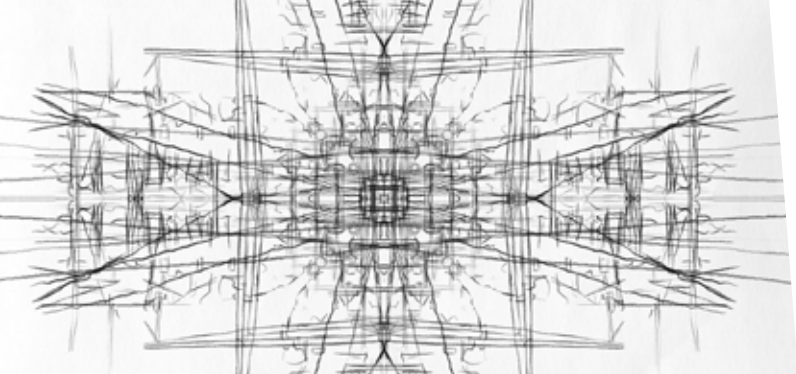
07:02 | drawn animation | Germany 2016 | German dialogue | English subtitles

Ein animierter Dokumentarfilm basierend auf Interviews mit ehemaligen politischen Häftlingen der Haftanstalt Burg Hoheneck, des zentralen Frauengefängnisses der ehemaligen DDR. Die dort in Zwangsarbeit produzierten Güter waren für den „Westexport“ bestimmt.

An animated documentary based on interviews with former political prisoners in Hoheneck prison, the main prison for women in the former GDR. As forced labourers, they produced export goods for West Germany.

director Volker Schlecht, Alexander Lahl | animation Volker Schlecht | screenwriter Max Mönch, Alexander Lahl | editor Volker Schlecht | director of photography Volker Schlecht | sound Hannes Schulze | music Hannes Schulze | producer Alexander Lahl, Max Mönch | protagonist Birgit Willschütz, Gabriele Stötzer

contact Volker Schlecht | [www.drushbapankow.de](http://www.drushbapankow.de) | [slecht@drushbapankow.de](mailto:slecht@drushbapankow.de)  
Alexander Lahl | Die Kulturingenieure | [www.diekulturingenieure.de](http://www.diekulturingenieure.de) | [alexander@diekulturingenieure.de](mailto:alexander@diekulturingenieure.de)



# LEERSTELLE

04:30 | drawn animation, rotoscopy | Germany 2016 | German dialogue |  
English subtitles

**Ein Frau, eine Straße, die Fremde. Der Film ist eine poetische Auseinandersetzung mit den Thema Heimat und dem Erleben der Fremde als neues Zuhause.**

A woman, a road, the outland. The non-narrative animated film poetically debates the issue of home and the experience of the outland as a new home.

director Urte Zintler animation Urte Zintler, Katharina Gardemann screenwriter Urte Zintler  
editor Urte Zintler director of photography Urte Zintler sound Tobias Böhm, Christian Wittmoser  
music Karlheinz Essl producer Urte Zintler voice Anna Hopperditz

contact Urte Zintler | Federfisch Animation | [urtezintler@gmail.com](mailto:urtezintler@gmail.com)



# LUCKY

11:00 | drawn animation | Germany 2015 | no dialogue

**LUCKY** sucht nach dem Glück. In kurzen Episoden hinterfragt dieser Animationsfilm unsere Suche ebenso wie deren Ziel: Was bedeutet Glück für den Einzelnen? Können wir nur scheitern?

**LUCKY** is looking for happiness. This animated short is questioning our search as well as its aim: What does luck mean for the individual? Is failure the only option?

director Ines Christine Geißler, Kirsten Carina Geißler  
animation Ines Christine Geißler, Kirsten Carina Geißler, Michel Esselbrügge screenwriter Ines Christine Geißler, Kirsten Carina Geißler editor Ines Christine Geißler director of photography Ines Christine Geißler, Kirsten Carina Geißler sound FUCHS & BECKETT music Michael Jason Parker Beckett, Jan Kristian Fuchs producer Ines Christine Geißler

contact Ines Christine Geißler | [mail@ineschristine.com](mailto:mail@ineschristine.com) | [www.vimeo.com/kiinanimation](http://www.vimeo.com/kiinanimation)



# SPOON

03:52 | 2D hand-drawn animation | Germany 2015 | English dialogue | German, French subtitles

Nicht alle Kindheitserinnerungen sind schön. Manche beeinflussen die Gegenwart, egal wie viel Zeit vergangen ist.

Not all childhood memories are pleasant. Some of them reach out to the present, no matter how much time has passed.

director Markus Kempken animation Markus Kempken screenwriter Markus Kempken  
editor Markus Kempken director of photography Markus Kempken sound Markus Kempken  
producer Markus Kempken

contact Markus Kempken | [kempken@snafu.de](mailto:kempken@snafu.de)



# STAMPEDE

07:07 | stamps in stop motion | Germany 2016 | German dialogue | English subtitles

Neben den dressierten Affen, Raubkatzen, Lippizanern und Bären gibt es im Zirkus noch ganz anderes Getier, das sich jeglicher Domestizierung oder Dressur erfolgreich zu entziehen scheint...

Besides the trained apes, leopards, horses and bears, there are other beasts in the circus that seem able to escape successfully from human training and domestication of any kind...

director Franz Winzentsen, Tobias Sandberger animation Franz Winzentsen,  
Tobias Sandberger screenwriter Franz Winzentsen, Tobias Sandberger editor Franz Winzentsen,  
Tobias Sandberger director of photography Franz Winzentsen, Tobias Sandberger  
sound Joern Staeger music Hannah Winzentsen

contact Franz Winzentsen | film@franz-winzentsen.de | Tobias Sandberger | christobisandberger@yahoo.de



## THE WILD BOAR

13:32 | 2D hand-drawn animation, collage | France, Germany, Hungary 2016 |  
no dialogue

Ein animalisches Straßenkind entflieht dem Großstadtleben in die Dunkelheit des Waldes. Dort trifft es auf ein Wesen, das mächtiger und gewaltiger ist, als alles bisher Vorstellbare.

A homeless orphan, an animalistic kid, escapes the big city into the darkness of the woods. There it meets a creature mightier than ever imagined.

director Bella Szederkényi animation Paul Vibert Vallet, Samuel Weikopf, Gregor Dashuber,  
Inês Ferreira screenwriter Bella Szederkényi editor David Hartmann sound Peter B. Lukács,  
Paul Rischer music Fabrizio Tentoni producer Lissi Muschol, Thomas Schmitt, Christian Popp

contact Lissi Muschol | Kabinett Filmproduktion GmbH | [lissi@kabinett-film.de](mailto:lissi@kabinett-film.de) | [kabinett-film.de](http://kabinett-film.de)



## TRIAL & ERROR

05:27 | drawn animation | Germany 2016 | English dialogue | German, French, Spanish, Russian subtitles

Ein Film über einen verlorenen Knopf, perfektionistische Tanten, geschäftige Katzen, erschrockene Papageien – und einen lang vergessenen Freund.

A film about a lost shirt button, perfectionist aunts, busy cats, startled parrots – and a long-lost friend.

director Antje Heyn animation Alexander Isert, Antje Heyn screenwriter Alexander Isert, Antje Heyn editor Antje Heyn director of photography Antje Heyn sound Sebastian Reuter music Peer Kleinschmidt producer Antje Heyn

contact Antje Heyn | Protoplanet Studio | [info@protoplanet-studio.de](mailto:info@protoplanet-studio.de)



## WEGZAUBERN SPIRIT AWAY

06:15 | found footage | Germany 2015 | English dialogue | German version

WEGZAUBERN arbeitet mit 36 originalen 35mm-Trickfilm-Loops für Laterna Magica aus der Zeit um 1900, d.h. gezeichneten Found-Footage-Filmen aus der Lebenszeit der Künstlerinnen der Prinzhorn-Sammlung.

SPIRIT AWAY uses 36 original 35mm animated found footage films for laterna magica from the period around 1900 – drawn films dating back to artists represented in the Prinzhorn Collection.

director Betina Kuntzsch screenwriter Betina Kuntzsch editor Betina Kuntzsch  
sound Betina Kuntzsch music Joachim Gies producer Betina Kuntzsch

contact Betina Kuntzsch | [bk@element-video.de](mailto:bk@element-video.de) | [www.element-video.de](http://www.element-video.de)